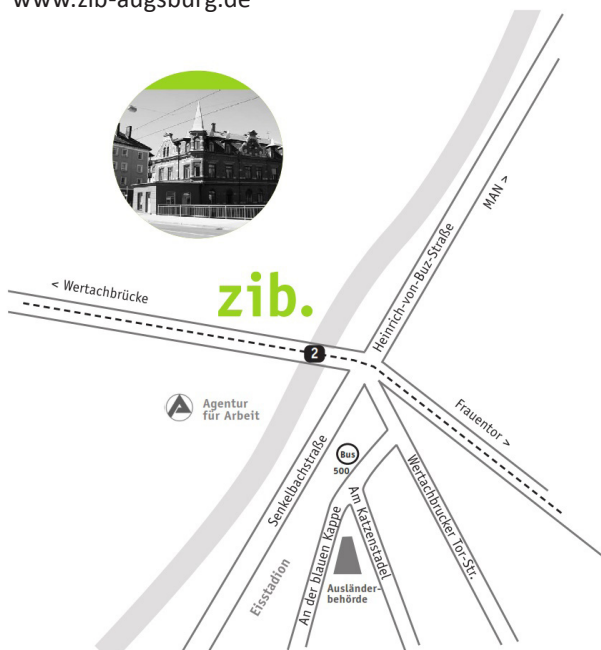


So finden Sie uns

zib. Zentrum für interkulturelle Beratung
Wertachstraße 29
86153 Augsburg

So erreichen Sie uns mit den öffentlichen Verkehrsmitteln:
Straßenbahn Linie 2, Haltestelle *Senkelbach*
Bus Linie 500, Haltestelle *Senkelbach*

www.zib-augsburg.de



Sie haben Fragen?

Tür an Tür Integrationsprojekte gGmbH
Wertachstraße 29
86153 Augsburg

Ansprechpartner:

Sabine Stief-Frauenknecht
Tel.: +49 (0)821/907 99 57
Mobil: +49(0)157/83 511 845
E-Mail: sabine.stief-frauenknecht@tuerantuer.de

Alexander Wohrab
Tel.: +49 (0)821/907 99 56
Mobil: +49(0)157/83 511 845
E-Mail: alexander.wohrab@tuerantuer.de

www.tuerantuer.de



Tür an Tür
Integrationsprojekte gGmbH



WIR HELFEN,
WO MENSCHEN HILFE
BRAUCHEN.

**ABIA - Ansprache, Beratung und
Information in Augsburg**

**Neuzugewanderte Unionsbürger und
Unionsbürgerinnen in sozialen Notlagen**

Das Projekt ABIA wird durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales und den Europäischen Hilfsfonds für die am stärksten benachteiligten Personen (EHPA) gefördert.



Bildrechte: © Instantly

www.tuerantuer.de

Deutsch

Brauchen Sie Hilfe?

Wir bieten kostenlose Beratung, Unterstützung und Begleitung für neuzugewanderte EU-Bürger und Bürgerinnen in sozialen Notlagen.

Montag 10:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag 15:00 - 17:00 Uhr
und nach Vereinbarung

Italiano

Ha bisogno di aiuto?

Offriamo consulenza, supporto e sostegno gratuita cittadini/e UE che si sono appena trasferiti e in situazioni sociali difficili.

Lunedì 10:00 - 12:00
Giovedì 15:00 - 17:00
e su appuntamento

Magyar

Segítségre szorul?

Hátrányos társadalmi helyzetű, nemrégiben bevándorolt uniós állampolgárok számára ingyenes tanácsadást, tájékoztatást és felvilágosítást nyújtunk.

Hétfő 10:00 - 12:00
Csütörtök 15:00 - 17:00
és időpont-egyeztetés szerint

English

Do you need help?

In emergencies, we offer free advice, help and support to recently arrived immigrants who are EU citizens and are experiencing social hardship.

Monday 10:00 - 12:00 a.m.
Thursday 15:00 - 17:00 p.m.
or by appointment

Hrvatski

Da li Vam je potrebna pomoć?

Za novo pridošle državljane/ke EU, koji/e su socijalno ugroženi, nudimo besplatno savjetovanje.

Ponedjeljak 10:00 - 12:00 sati
Četvrtak 15:00 - 17:00 sati
i prema dogovoru

Български

Нуждаете се от помощ?

Ние предлагаме безплатна консултация, подкрепа и придружаване за социално нуждаещи се новопристигнали граждани на ЕС.

Понеделник 10:00 - 12:00 ч
Четвъртък 15:00 - 17:00 ч
и по уговорка

Română

Aveți nevoie de ajutor?

Oferim consiliere, sprijin și asistență gratuită pentru cetățenii UE nou veniți, aflați în situație socială dificilă.

Luni între orele 10:00 - 12:00
Joi între orele 15:00 - 17:00
și conform programării stabilite

Polski

Potrzebujesz pomocy?

Oferujemy bezpłatne doradztwo, wsparcie i pomoc dla nowo przybyłych obywateli UE znajdujących się w trudnej sytuacji społecznej.

Poniedziałek godz. 10:00 - 12:00
Czwartek godz. 15:00 - 17:00
i po uzgodnieniu terminu

Español

¿Necesita ayuda?

Ofrecemos asesoramiento, apoyo y acompañamiento gratuito para habitantes de la UE recién llegados y en situación de desamparo social.

Lunes 10:00 - 12:00 hs
jueves 15:00 - 17:00 hs
y previa cita